



高齢者または身体障害者の方々のための『フリーMUNIプログラム』 参加申込書

1 参加ご希望のお客様情報

ファーストネーム (名) _____ ミドルイニシャル _____ ラストネーム (姓) _____
 ご住所 (郵送先) _____ 部屋番号 _____
 San Francisco, CA Zip Code _____ E メールアドレス _____
 電話番号 (_____) _____ 生年月日 (〇〇月/〇〇日/〇〇〇〇年) _____ 年齢 _____

2 Clipper®カードのお申し込み/お客様情報

シニアのお客様

- シニア Clipper カードをお持ちの方 (ホームページ sfmta.com/freemuni にて取得手続きできます) は、カードのシリアル番号をご記入ください。 _____
- シニア Clipper カードをお持ちでない方は、年齢を証明するものとして、以下のいずれかひとつのコピーを必ず同封してください。
- 出生証明書
 - 外国人登録証/永住権カード
 - 州発行のIDカード/運転免許証
 - パスポート
 - SF市発行IDカード

身体障害者のお客様 (19~64歳) -

『フリーMuniプログラム』は、RTCカードをお持ちの方を対象としています。『RTC (Regional Transit Connection) プログラム』への申請をご希望の方は、(415) 252-3291へお問い合わせください。

Clipper カード (ウラ) のシリアル番号をご記入ください。 _____

RTC カード (オモテ) のシリアル番号をご記入ください。 _____

3 所得申告

世帯人数 _____ 年間総所得 _____

4 証明

私は、上記内容が真実であり、かつ正しいことを証明いたします。

署名 _____ 日付 _____
 *この欄への署名は、本書裏面の諸条件への同意を表わします。

下記住所へご郵送いただくか、または直接お持ち寄りください。記入漏れや必要書類にご注意ください。不備がある場合は処理されません。SFMTA Customer Service Center, ATTENTION Free Muni, 11 South Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94103.

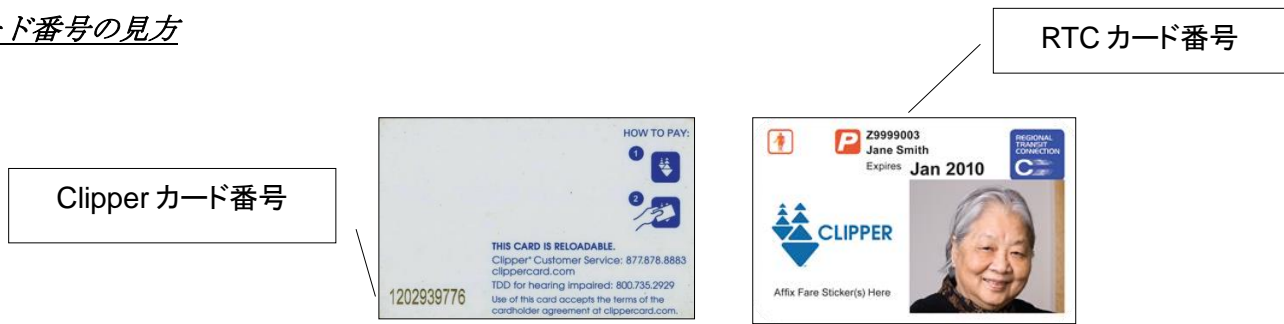
For Muni route, schedule, fare and accessible services information anytime: Visit www.sfmta.com or contact 311

311 Free language assistance / 免費語言協助 / Ayuda gratis con el idioma / Бесплатная помощь переводчиков / Trợ giúp Thông dịch Miễn phí / Assistance linguistique gratuite / 無料の言語支援 / 무료 언어 지원 / Libreng tulong para sa wikang Filipino / การช่วยเหลือทางคำภาษาโดยไม่มีค่าใช้จ่าย / خط المساعدة المجاني على الرقم

当プログラムの適用される所得上限?

世帯人数	1	2	3	4	5	6	7	8
100%ベイエリア平均所得	\$89,650	\$102,500	\$115,300	\$128,100	\$138,350	\$148,600	\$158,850	\$169,100

カード番号の見方



毎月申請し直しますか? その必要はありません。一度申請が通れば、プログラム実施期間中有効です。

今回のために、別に新しいカードが必要ですか? 必要ありません。シニア Clipper カード、または RTC カードをすでにお持ちの場合、新しく取得する必要はありません。『フリーMUNI』はお手持ちのカードに登録されますので、他のサービスも含め、そのまま引き続きご使用いただけます。

RTC カードを取得したいのですが、どこでできますか? 当プログラムへの参加ご希望の身体障害者の方（19～64歳）は、前もって RTC カードを取得している必要があります。RTC カードの新規申請は、下記で行なってください。

SFMTA RTC Discount ID Office
27A Van Ness Avenue (マーケット通りとのコーナー)
月曜～水曜、10:30～16:00 電話：(415) 252-3291

RTC カードを紛失した場合、どうすればよいですか? 上記にて再申請を行なってください。費用は5ドル。再申請は月曜から金曜まで受け付けています。

Clipper カードを紛失した場合、どうすればよいですか? カスタマーサービスにお電話ください (1-877-878-8883)。また、直接お立ち寄りいただけるカスタマーサービスセンターが、下記の2カ所にあります。再申請の費用は5ドル、手続きに最長10日かかることがあります。ご了承ください。

- Embarcadero BART/Muni Station
- Bay Crossings Customer Service Center (Ferry Building 内)

『フリーMUNI』の手続きには、どのくらいの日数がかかりますか? Clipper カードをすでにお持ちの方の場合は、最長3週間、新規に取得した方の場合には5週間が目安です。RTC カードを新規に取得した方の場合には、さらに4週間は要します。

申請が受理された場合、登録から30日以内に発行された最後のトランジット引用は却下の対象となります。記録を確認できるように、引用または引用からの ID 番号を提供してください。

引用または ID 番号： _____

*私は、本書類に署名し、提出することにより、『フリーMuni プログラム』における以下の条項への、書面による同意を表明します。申請者は、『Clipper カード使用許諾契約』、ならびに『Clipper プライバシーポリシー』の諸条件に同意します。コピーをご希望の方は、ホームページ clippercard.com にて、または Clipper カスタマーサービスセンターへ、お電話にてお申し込みください (877-878-8883 (TDD 711または800-735-2929))。申請者は、SFMTA に対し、本書類に記載された個人特定情報を保持し、本プログラムに関する伝達目的においてのみ使用する権限を付与します。SFMTA、または『Clipper プログラム』の保持する、参加者のカード使用履歴データは、プログラム評価を目的とする集団レベルとしてのみ、使用されます。

Updated 12/31/20